

Etnik Azınlık Öğrencilerine Sağlanan Hizmetlerin Provizyonu üzerine Müzakere

Etnik Azınlık Kazanım Birimi (EMAU) merkezi yerel bir eğitim kurumu olup okullardaki etnik azınlık öğrencilerine, özellikle de İngilizceyi ek dil olarak alanlar (EAL) için, destek sağlamaktadır. Hizmetin amacı etnik azınlık öğrencileri için standartları yükseltmek ve katılımı teşvik etmektir. Birimin bireysel olarak öğrencilerle çalışan iki dilli öğretme asistanları ve öğrencilerle çalışan ve EAL öğrencilerinin ve ailelerinin ihtiyaçlarını karşılamaları için okul çalışanlarını eğiten uzman öğretmenleri bulunmaktadır. Ek olarak, tercüme ve çeviri hizmetleri de sağlanmaktadır.

Geçmiş yıllarda, EMAU'nun çalışmaları esas olarak Galler Hükümetinin yıllık olarak sağladığı bir hibe ve küçük bir miktarda bir meclis fonuyla yürütülüyordu. Bir kaç yıldır hibe miktarı sürekli olarak düşürülmektedir. Hibenin büyük bir kısmı çalışan maaşlarına harcanmaktadır. Bu yüzden, hibe oranının düşmesiyle beraber hizmet için çalışan iki dilli asistan ve uzman öğretmenlerin sayısı da düştü. Fakat bu süre zarfında, servise duyulan ihtiyaçta artış oldu çünkü Swansea'deki okullarda bulunan etnik azınlık ve EAL öğrencilerinin sayısı da giderek fazlalaştı. Okullara ve öğrencilere destek mevcut merkezi hizmet modeli ihtiyaçlara yanıt vermemektedir.

Galler hükümeti etnik azınlık öğrencilerine dönük desteğin ilave olarak görülmemesi ve daha önceki hibe düzenlemelerinin sürdürülebilir olmadığı şeklinde görüş belirtti. Bu yüzden bütçe üzerindeki artan baskıya karşın hizmet sağlanması için yerel otoriteler işbirliğini ve ortaklığı arttırmaları için teşvik ediliyorlar.

Nisan 2018'ten bu yana Galler Hükümeti hizmet için hibe sağlamayı durdurdu fakat başlıca şehir yetkililerinin farklı türden işlere dönüşünü sağlamaya yardımcı olacak bir miktar para sağlayacağını bildirdi. Bu noktada, 2019 Nisan'ından itibaren hibeye dair belirgin bir durum sözkonusu değil fakat hibenin açık bir şekilde azalacağı tahmin edilebilir. Bu konu ile ilgili son zamanlarda yayınlanan bir genelgede Galler Hükümeti yerel otoriteleri gelecekte etnik azınlık öğrencilere Galler'de bölgesel dengeyi gözeterek Bölgesel Çalışma için Ulusal Modele uyumlu olarak hizmet sunumuna hazırlamak için yardımcı olma niyetinde olduğunu belirtmiştir.

Kesin Veriler

Son 4 yıldan bu yana okullara tahsis edilen çalışan zaman sayısı **45%** oranında düştü.

Öğrenci Seviyesi Yıllık Okul Sayımı Ocak 2017 Swansea okulları için 3-19 yaş grubu öğrencilere dönük aşağıdaki durumları tespit etti:

- **5,338** etnik azınlık öğrenci (öğrenci nüfusunun 14.6%)
- **4,220** EAL öğrencileri (öğrenci nüfusunun 11.8%)
- **145** dil ve lehçe İngilizce ve/veya Gallerceye ilave olarak

Mart 2017'de EMAU'nun desteklemiş olduğu:

- **68** okul, ilgili EAL öğrencilerin olduğu

- Yaklaşık **2,345** EAL öğrencileri (bazıları doğrudan ve bazıları da okullarla ortak bir şekilde)
- Yaklaşık **330** öğrenci, **10** farklı dilden iki dilli olan

Mevcut Kadrolaşma Yapısı

Mart 2018 Kadrolaşma Yapısı	Nos	FTE
EMAU Başkanı	1	1.0
Kıdemli Takım Lideri (Ortaokul bazlı)	1	1.0
Uzman öğretmenler(6 Ortaokul/13 İlkokul)(4 Takım Lideri)	19	14.8
İki Dilli öğretim asistanları (BTA'lar) /tercümanlar (Yeni Yönelimler tarafından Romence konuşanlar için işe alınan 3 Takım Lideri ve 1 BTA)	16	12.6
Veri, yönetim ve organizasyon memurları (A&OA)	3	1.7
Toplam	40	31.1
<i>* Ek olarak 3 BTA (3 fte) SRP (Suriye Yeniden Yerleştirme Programı) fonu aracılığıyla işe alındı, şuan EMAU Başkanlığı tarafından yönetilmekte fakat fonlama Fakirlik ve Önleme'de tutuluyor.</i>		

Maliyetler	2018 – 19
BTA ve A&OA Maaşları (artı genel masraflar)	£298,800
Öğretmen maaşları (artı genel masraflar)	£863,300
İlave saatler	£3,000
Maaşlar	£9,800
Sigorta Borcu	£5,100
Araç giderleri	£3,000
Telefon giderleri	£3,000
Toplam	£1,186,000

Meclis ne yapmayı önermektedir?

- Bölgesel çalışma ve hizmet sunumuna dair öneriler için Galler Hükümeti ile çalışmak.
- Gelecekte sürdürülebilir olacak merkezi bir hizmet yürütmek.
- Etnik azınlık öğrencilerin okullara ve yerel topluluğa dahil edilmelerini ve yeteneklerini icra etmelerini sağlamak için tüm okulları destekleyecek bir küçük merkezi danışmanlık hizmeti modeline geçmek (aşağıdaki tercih edilen seçeneğe bakınız).
- Bir formül aracılığıyla, mevcut, ilave Galler Hükümeti hibelerini etnik azınlık öğrencileri için okullara devretmek.
- Suriye Yeniden Yerleştirme Programı tarafından fonlanan BTA'ların yönetimini Fakirlik ve Önleme'ye transfer etmek.

Tercih Edilen Temin Modeli

Önerilen gelecekteki model uzman bir yönetici ve iki performans uzmanı/danışmanından oluşmuş bir merkezi danışmanlık hizmeti temini şeklindedir. Geriye kalan her türden fon okullara devredilecektir. Çalışanların Soulbury'ye, Eğitim Geliştirme İşleri (EIP) koşullarına tabi olacak şekilde naklediceği düşünülmektedir.

Gelecekteki temin modelinin amacı etnik azınlık öğrencilerin okullara ve yerel topluluğa dahil edilmelerini ve potansiyellerini icra etmelerini sağlamak olacaktır. Hizmet temini modeli aşağıdaki hususları gözetecektir:

- Okul gelişimi ve kapasite oluşturmaya odaklanmak ve merkezi olarak sağlanan öğrenci destekleme biçiminden uzaklaşmak.
- Etnik azınlık öğrencilerinin gelişim ve kazanımlarını gözlemlenmesi ve değerlendirilmesini sağlamak.
- Okuldan-okula desteği teşvik etmek ve en iyi uygulamaları paylaşmak.
- Etnik azınlık öğrencilerinin potansiyellerini açığa çıkarmak için onları destekleyecek okul bazlı işgücünün bilgi ve becerilerini geliştirmek.
- Okulların kapasitesini çeşitliliği ve pro-aktif olarak etnik azınlık öğrencilerini dahil edip ebeveyn/bakıcılarıyla ilgilenecek şekilde geliştirmek.
- Okulların kapasitesini etnik azınlık öğrencilerinin seslerini duyurabilecekleri şekilde geliştirmek.

Gelecekteki temin modeli şunları sağlayacaktır:

- Okullara etnik azınlık/ EAL öğrencileri için öz-değerlendirme provizyonu sunma ve eylem planları geliştirmede destek sağlamak.
- Rehberlik dokümanları ve kaynaklar.
- Bir destekleme menüsü ve merkezi eğitim kursları.
- En iyi uygulamaların tanımlanması ve okuldan-okula desteğin elverişli kılınması.
- EAL kordinatör ağlarının işler kılınması.
- Öğrenci Seviyesi Yıllık Okul Sayımı (PLASC) için Yıllık EAL İhtiyaç Anketinin yürütülmesi.

Galler Hükümeti tarafından etnik azınlık öğrencilerine sağlanan hibenin merkezi danışmanlık harcamalarından artan kısmının okullara devredilmesi düşünülmektedir. Fon etnik azınlık öğrencileri için kullanılmak amacıyla korunacaktır. Belli bir miktar okullara kapasite oluşturma ve çeviri hizmetleri için ayrıldıktan sonra geriye kalan fon EAL öğrenci sayıları, temel aşamalar ve EAL kazanım aşamalarının göz önünde bulundurulmasına bağlı olarak tanzim edilecektir.

Önerilen kadrolaşma yapısı ve maliyetler aşağıdaki tabloda belirtilmiştir:

Önerilen Kadrolaşma Yapısı	FTE
Yönetici Uzman (Soulbury EIP skalası, aralık 8 - 11, artı 3 SPA puanları)	1.0
Performans Uzmanları (Soulbury EIP skalası, 3 – 6, artı 3 SPA puanları)	2.0
Toplam FTE'ler	3.0

Maliyet	£
Çalışan maaşları (artı 35.5% genel masraflar)	£185,840
Maaşlar	£9,800
Sigorta Borcu	£5,100
Araç giderleri	£3,000
Telefon giderleri	£1,000
Toplam	£204,740

Önceden Gözönünde Bulundurulmuş Seçenekler

Küçük bir danışmanlık hizmet merkezi olmak şeklindeki tercih edilen seçeneğin yanısıra, diğer seçenekler de gözönünde bulunduruldu. Karar verme sürecinde bazı seçenekleri devre dışı bırakırken Gelecek Nesillerin Refahı Kanunu (Galler) 2015'te yer alan sürdürülebilirlik ilkesi dikkate alındı.

- Yerel otoritedeki tüm hibeyi daha küçük, nakledilmiş merkezi bir hizmeti okul gelişimine daha çok odaklanmış olarak ve şimdiki merkezi hizmet modelinden daha az şekilde öğrenci desteğine odaklanarak yapmak için elde tutmak. *Düşen hibe miktarı bağlamında düşünüldüğünde bu durum Nisan 2019'dan itibaren karşılanmaktan uzaktır, ve okullara kendi provizyonlarını geliştirmeleri için herhangi bir esneklik sağlamamaktadır.*
- Hibenin yarısına yakını merkezi danışmanlık hizmeti sunmak için elde tutmak ve diğer yarısını da okullara vermek. *Düşen hibe miktarı bağlamında düşünüldüğünde bu durum gelecekte karşılanabilir görünmeyip ya daha fazla yeniden yapılandırmaları yada okullara hibe sağlama esnekliğini azaltmayı gerektirmektedir.*
- Tüm hibeyi okullara vermek. *Yerel otorite okulları destekleme ve eğitme yeterliliğinde olamayacak veya etnik azınlık/EAL öğrencileri için gerekli provizyonun uygunluğu ve istikrarını sağlayamayacaktır.*

Meclis tercih ettiği seçenekleri müzakere etmektedir fakat aynı zamanda gözardı edilen diğer seçeneklere dair yorumlarınıza da açıktır.

Eşitlik Etki Değerlendirmesi

Bir Eşitlik Etki Değerlendirmesi (EIA) ortaya konuldu. Bu değerlendirme gösterdi ki öneri çeşitliliğe önem vermeleri ve farklı geçmişleri olan insanlar arasında olumlu ilişkiler geliştirmeleri için okulların kapasitelerini arttırmaya odaklandığından çocuklar ve genç insanlar üzerinde olumlu etki yapacaktır. EIA henüz 'canlı' bir belgedir ve müzakere ve uygulama sürecinde değişikliğe uğrayacaktır. Şayeti mevcut EIA'nın bir kopyasını edinmek isterseniz lütfen education@swansea.gov.uk email adresinden irtibata geçiniz veya web sitemiz olan www.swansea.gov.uk/emauconsultation ziyaret ediniz:

Bu önerilerin sizde nasıl bir etki bıraktığını öğrenmek, bu önerilere bir şekil vermek amacıyla görüşlerinizi almak ve ileriye dönük görüş birliğine varmak istiyoruz:

- Aşağıda belirtilen tarihlerdeki müzakere toplantılarında yorumlarınızı yapabilirsiniz:

Müdürler: 10 Mayıs 2018, 9:00 sabah –12:00 öğleden sonra Canolfan Gorseinon

Ebeveynler: Nisan/Mayıs 2018 öğleden sonra 4–6, yeri bildirilecek.

Öğrenciler: Okul meclisi ve Öğrencilerin Sesi Forumu aracılığıyla 09 Mayıs 2018, öğleden sonra 4 – 6, yeri bildirilecek.

- Aşağıdaki adreste bulunan online anketi doldurabilirsiniz:

www.swansea.gov.uk/emauconsultation

- Ekteki tasarı formu doldurup aşağıdaki adrese gönderebilirsiniz:

FAO: Mr Rhodri Jones
Eğitim Departmanı
Swansea İl & İlçesi
Hükümet Binası
Oystermouth Yolu
Swansea
SA1 3SN

- Tüm yorumlar 11 Mayıs 2018 saat öğleden sonra 5'e kadar ulaştırılmalıdır.
- Müzakere öğrencilerimiz ve aileleri tarafından konuşulan başlıca on dile çevrilmiştir. Eğer mümkün olursa daha fazla dile de olanak vereceğiz.

Bu Müzakereye Yanıtınız

Lütfen aşağıdaki bilgileri tamamlayınız:

	Önerileri kabul ediyorum	Önerileri kabul etmiyorum	Önerileri ne kabul ediyorum nede etmiyorum
<ul style="list-style-type: none">Bir formül aracılığıyla, mevcut, ilave Galler Hükümeti hibelerini etnik azınlık öğrencileri için okullara devretmek.			
Etnik azınlık öğrencilerin dahil edilmelerini ve yeteneklerini icra etmelerini sağlamak için tüm okulları destekleyecek bir küçük merkezi danışmanlık hizmeti modeline geçmek.			

Eğer önerilere dair spesifik bir yorum yapmak isterseniz, lütfen tercih ettiğiniz dilde görüşlerinizi belirtiniz. Şayet sözlü bir yanıt vermek isterseniz lütfen MP3 ses dosyası şeklinde education@swansea.gov.uk adresine gönderiniz.

Lütfen geri dönüş yapın:

FAO: Mr Rhodri Jones
Eğitim Departmanı
Swansea İli & İlçesi
Hükümet Binası
Oystermouth Yolu
Swansea
SA1 3SN

veya education@swansea.gov.uk adresine email olarak yazabilirsiniz.